



## micro GALAXIAN



### Gebruikershandleiding

A.D.J. Supply Europe B.V.  
Junostraat 2  
6468 EW Kerkrade  
The Netherlands  
[www.americandj.eu](http://www.americandj.eu)

Hoofdfuncties.....	2
Introductie.....	3
Veiligheidsvoorschriften met betrekking tot elektriciteit .....	4
Algemene veiligheidsvoorschriften.....	5
Veiligheidsvoorschriften laser.....	6
Waarschuwinglabels laser.....	8
Bediening.....	9
Onderhoud.....	9
Problemen oplossen.....	10
Technische gegevens.....	10
ROHS.....	11
WEEE.....	11
Notities.....	12

- 30mW groene laserdiode & 80mW rode laserdiode
- 2 bedieningsmodi – sound active modus en auto modus
- Infrarood afstandsbediening (inbegrepen)
- Dubbele ophangbeugel

**Algemene instructie:** Lees a.u.b. de instructies in deze handleiding zorgvuldig en grondig door alvorens het apparaat in gebruik te nemen. Deze instructies bevatten belangrijke informatie met betrekking tot veiligheid en onderhoud tijdens gebruik. Bewaar deze instructie bij het apparaat.

**Introductie:** Bedankt voor de aanschaf van uw American DJ® Micro Galaxian. De Micro Galaxian is een eenvoudig, klein helder lasereffect. De Micro Galaxian is een stand-alone effect met twee bedieningsmodi. Aanbevolen wordt het gebruik van de Micro Galaxian in combinatie met een rookmachine ter versterking van het effect van de lichtstralen.

**Uitpakken:** Elke Micro Galaxian wordt uitgebreid getest, zorgvuldig verpakt, en gebruiksklaar geleverd. Controleer de verpakking nauwkeurig op schade die ontstaan kan zijn tijdens het transport. Indien de verpakking is beschadigd, controleer dan nauwkeurig de Micro Galaxian op eventuele schade en controleer of alle meegeleverde noodzakelijk onderdelen van de Micro Galaxian aanwezig en intact zijn. In geval van schade of het ontbreken van onderdelen, neemt u contact op met uw American DJ® dealer. Gooi het verpakkingsmateriaal niet weg. S.v.p. recyclen voor zover mogelijk.

**Waarschuwing!** Kijk nooit rechtstreeks in de lichtbron. Vermijd dit ten allen tijde, dit kan leiden tot ernstig oogletsel.

**Waarschuwing!** Ter voorkoming van elektrische schok of brand, het apparaat niet blootstellen aan regen of vocht.

**Let op!** Er zijn geen onderdelen in het apparaat die onderhoud behoeven. Reparaties mogen niet door gebruikers worden uitgevoerd, hiermee vervalt de fabrieksgarantie. In het onwaarschijnlijke geval dat het apparaat reparatie behoeft, neem dan contact op met uw lokale dealer of stuur een mail naar [service@americandj.eu](mailto:service@americandj.eu).

American DJ® is niet aansprakelijk voor schade die is veroorzaakt door het niet naleven van deze gebruikershandleiding of door schade die is veroorzaakt door ongeautoriseerde aanpassingen van het apparaat.

Waarschuwing: ter voorkoming van brandgevaar en elektrische schok moet het apparaat beschermd worden tegen water en vocht.

**Attentie:**

1. Zorg ervoor dat het netsnoer niet wordt beschadigd, bijvoorbeeld doordat de kabel wordt gedraaid, geknikt of bekneld raakt. Beschadigingen kunnen leiden tot elektrische schok, brandgevaar of storing in het apparaat. Houd het stopcontact vast als u de stekker eruit trekt. Niet aan de kabel trekken.
2. Ter voorkoming van een elektrische schok mag de behuizing nooit worden geopend als het apparaat op de netspanning is aangesloten. Bij problemen kunt u contact opnemen met uw American DJ® dealer.
3. Geen metalen voorwerpen in het apparaat steken of vloeistoffen in het apparaat gieten. Dit kan leiden tot een elektrische schok of storing in het apparaat.

LET OP! Ter voorkoming van elektrische schok alleen gebruik maken van het originele netsnoer. Maak geen gebruik van een verlengkabel of tussenstuk met een stekker die niet volledig in het stopcontact past.

LET OP! Andere toepassingen of instellingen dan in deze handleiding beschreven worden, kunnen gevaarlijke straling veroorzaken. De speler mag alleen door gekwalificeerd personeel afgeregeld en onderhouden worden.

LET OP. Het apparaat kan storingen in de ontvangst van radio- en televisieontvangst veroorzaken.

Lees voor gebruik de gebruikershandleiding zorgvuldig door. De gebruikershandleiding bevat belangrijke informatie over de veiligheid bij het gebruik en over het onderhoud van dit apparaat. Let vooral op de symbolen en waarschuwingstekens die op het apparaat en in de gebruikershandleiding staan. Bewaar deze handleiding bij het apparaat.

	<b>PAS OP!</b> niet openen - gevaar voor elektrische schok	
Pas op: teneinde het risico van een elektrische schok te verkleinen mag de behuizing niet worden geopend. Reparaties of veranderingen mogen niet door gebruikers worden uitgevoerd. Wendt u zich tot een erkende American DJ® dealer.		
	Dit symbool waarschuwt de gebruiker voor ongeïsoleerde onderdelen in het apparaat waar spanning op staat. Het negeren van dit symbool kan ernstig letsel, een ongeval of de dood tot gevolg hebben.	
	Dit symbool geeft aan dat er in de handleiding belangrijke informatie staat voor gebruik en onderhoud. Het negeren van deze informatie kan leiden tot persoonlijk letsel of beschadiging van het product.	



**Veiligheidsaspect: Let op bij het installeren van deze projector. Zorg ervoor dat de projector dusdanig wordt gemonteerd dat het publiek nooit rechtstreeks in de laserstraal kan kijken, en dat de laserstraal niet op het publiek is gericht.**

Handleiding lezen - Voor gebruik van de apparatuur de gebruikershandleiding zorgvuldig lezen en de handleiding bewaren.

1. Waarschuwingen in acht nemen - Alle waarschuwingen op het product en in de gebruikershandleiding dienen precies opgevolgd te worden. Verwijder geen waarschuwingstekens van het product.
2. Reinig het apparaat alleen met een pluisvrije droge doek. Gebruik geen agressieve poetsmiddelen of middelen die oplosmiddel bevatten.
3. Gebruik geen accessoires die niet door de fabrikant worden aanbevolen.
4. Water en vocht - Het apparaat mag NIET in de buurt van water gebruikt worden. Bijv. naast het bad, wasbak, spoelbak, in een vochtige kelder, in de buurt van het zwembad en/of vergelijkbare plaatsen.
5. Plaats het apparaat op een stabiele ondergrond, zodanig dat het in geen geval naar beneden kan vallen.
6. Vervoer het apparaat voorzichtig, bij voorkeur in de originele verpakking of in een daarvoor bedoelde flightcase. Vermijd schokken en stoten.
7. Oeningen dienen voor de ventilatie en voorkomen oververhitting. Ventilatie is noodzakelijk om het betrouwbaar functioneren van het apparaat te garanderen. Oeningen mogen niet afgedekt worden of verstopt raken. Oververhitting leidt tot storingen en verhoogt de kans op brandgevaar. Het apparaat mag niet op een bed, bank, tapijt of een vergelijkbare ondergrond geplaatst worden. Het apparaat mag niet in een boekenkast of in een rek ingebouwd worden, tenzij de noodzakelijke ventilatie gegarandeerd is.
8. Hittebronnen - Het apparaat verwijderd houden van warmtebronnen zoals radiatoren, verwarmingselementen, ovens en andere apparatuur (incl. versterkers) die hitte produceren.
9. Stroomvoorziening - De Micro Galaxian mag alleen worden aangesloten op een stroomvoorziening zoals aangegeven in de gebruikershandleiding of op het apparaat. Sluit het apparaat nooit aan op een dimmer.
10. Wanneer het apparaat is geleverd met een netstekker met randaarde (VDE), dan dient deze ook op een stopcontact met randaarde te worden aangesloten. Dit is belangrijk voor een goede werking en verhoogt de veiligheid.
11. Aansluitkabels dienen zo te worden gelegd dat men er niet over kan struikelen. Voorkom dat kabels geknikt worden of bekneld raken. Sluit de stekers alleen aan op de daarvoor bedoelde aansluitingen.
12. Indien een buitenantenne direct of indirect op het apparaat is aangesloten, dient u de voorschriften voor het plaatsen en aarden van antennes op te volgen. Dit ter voorkoming van blikseminslag. Plaats nooit een buitenantenne in de buurt van hoogspanningsmasten of hoogspanningskabels.
13. Trek bij onweer de netstekker uit het stopcontact om het apparaat voor stroompieken op het net te beveiligen. Een blikseminslag op het lichtnet zal het apparaat naar alle waarschijnlijkheid beschadigen.

14. Voorkom overbelasting van de elektriciteitsgroep. Overbelasting kan brandgevaar tot gevolg hebben.
15. Zorg dat geen voorwerpen en of vloeistoffen in het apparaat komen om kortsluiting of elektrische schokken te voorkomen.
16. Onderhoud - De gebruiker mag geen reparaties of onderhoud uitvoeren, tenzij dit in de gebruikershandleiding is aangegeven. Alle overige verrichtingen dienen door hiervoor gekwalificeerd personeel te worden uitgevoerd. Bij zichtbare schade aan het apparaat dient u de netsteker uit het stopcontact te verwijderen en het apparaat bij de servicedienst ter reparatie aan te bieden.  
Het apparaat moet ook in de volgende gevallen naar de servicedienst worden gebracht:
  - Kabel of steker zijn beschadigd.
  - Vloeistoffen of vreemde voorwerpen zijn in het apparaat gekomen.
  - Het apparaat is blootgesteld aan regen of water.
  - Het apparaat functioneert niet, of niet volgens de gebruiksaanwijzing.
17. Gebruik alleen originele onderdelen of onderdelen die door de fabrikant zijn aanbevolen. De garantie vervalt indien er geen originele onderdelen worden gebruikt.

Serienummer en typenummer van dit apparaat staan op de achterkant. Noteer dit nummer hier en bewaar deze notities.

Typenummer.....  
 Serienummer.....

Aankoop:

Aankoopdatum.....  
 Dealer.....  
 Adres dealer.....  
 Telefoonnummer dealer.....

**Micro Galaxian** **Veiligheidsvoorschriften Laser**

**WAARCHUWING NIET-VERGRENDELDE BEHUIZING**

De Micro Galaxian bevat krachtige laser units. **OPEN NOOIT** de behuizing van de laser vanwege de potentiële blootstelling aan een onveilig niveau laserstraling. Bij een geopend apparaat kan het niveau van de laserstraling onmiddellijke blindheid, verbranding van de huid of brand veroorzaken.

**LEES EERST DE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN EN GEBRUIKERSVOORSCHRIFTEN VOOR HET GEBRUIK VAN LASERAPPARATUUR**

De van dit apparaat afkomstige lichtbron kan, bij onjuiste installatie en/of gebruik, oogletsel veroorzaken. De van een laser afkomstige lichtbron verschilt van alle andere lichtbronnen waarmee u mogelijk vertrouwd bent. Het licht van een laser is vele duizenden keren sterker en geconcentreerder dan het licht van iedere andere soort lichtbron. Deze lichtconcentratie kan onmiddellijk oogletsel veroorzaken, voornamelijk door verbranding van het netvlies (de achterkant van de oogbal waar zich de lichtgevoelige cellen bevinden). Zelfs als de "hitte" van een laserstraal niet voelbaar is, kan deze toch blindheid veroorzaken of verwondingen toebrengen aan u of uw publiek. Zelfs een kleine hoeveelheid straling van een laserlamp is potentieel gevaarlijk, ook op lange afstand. Oogletsel veroorzaakt door laser kan sneller worden opgelopen dan het knippen met je oog.

Denk **NIET** dat een individuele laserstraal, deze laser splitst de straal in honderden stralen, of de hoge snelheid waarmee de laserstraal wordt gescand geen schade toebrengt aan het oog. Deze laser gebruikt tientallen milliwatt aan laservermogen (class 3B level intern) voordat de laserstraal gesplitst wordt in meerdere stralen (class 3R levels). Veel individuele stralen kunnen potentieel gevaarlijk zijn voor de ogen.

Denk **NIET** dat de laserstraal veilig is omdat deze beweegt. Bovendien beweegt de laserstraal niet voortdurend. Aangezien oogletsel onmiddellijk veroorzaakt kan worden is het van het allergrootste belang dat zelfs de kleinste kans op directe blootstelling van het oog aan de laserstraal wordt vermeden. Een Class 3R laser mag **NOOIT** gericht worden op gebieden waar mensen mogelijk aan de laserstralen worden blootgesteld. Dit geldt ook als de laserstraal niet op ooghoogte maar bijvoorbeeld op een dansvloer is gericht.

**Lees voor de ingebruikname van de laser alle veiligheidsinstructies en de technische gegevens van deze handleiding zorgvuldig en grondig door.**

Installeer alle lasereffecten dusdanig dat alle laserlicht zich tenminste 3 meter boven het vloeroppervlak waarop het publiek staat bevindt. Na de installatie, en voor de openbare ingebruikname, dient de laser getest te worden om een betrouwbaar functioneren van het apparaat te garanderen. **GEBRUIK HET APPARAAT NIET ALS HET NIET VOLGENS DE GEBRUIKSAANWIJZING FUNCTIONEERT.** Gebruik het apparaat niet als er slechts een of twee laserstralen worden uitgestraald, in plaats van enkele tientallen of honderden laserstralen. Mogelijk is er schade aan de optiek van het diffractierooster en kan daardoor emissie van een hoger laserlevel plaatsvinden dan het toegestane Class 3R level.

Richt **NOOIT** een laserstraal op mensen of dieren. Kijk nooit in de laseropening of laserstralen.

Richt de laserstraal **NOOIT** op gebieden waar mensen mogelijk blootgesteld kunnen worden aan de laserstraal, bijvoorbeeld hoger gelegen balkons etc.

Richt de laserstraal **NOOIT** op reflecterende oppervlaktes zoals ramen, spiegels of glimmende materialen. Ook gereflecteerde laserstralen kunnen gevaarlijk zijn.

Richt de laserstraal **NOOIT** op een vliegtuig, dit is een misdrijf.

Richt **NOOIT** onbegrensde laserstralen hemelwaarts.

Breng de laseropening niet in aanraking met chemische schoonmaakmiddelen.

Gebruik de laser **NOOIT** als er maar een of twee laserstralen worden uitgestraald.

Gebruik de laser **NOOIT** als de behuizing is beschadigd, als de behuizing is geopend of als de optiek op enige wijze beschadigd lijkt.

Open **NOOIT** de behuizing van de laser. Het krachtige laserniveau in de beschermende behuizing kan direct brand, huidverbranding of oogletsel veroorzaken.

Laat het apparaat **NOOIT** onbeheerd functioneren.

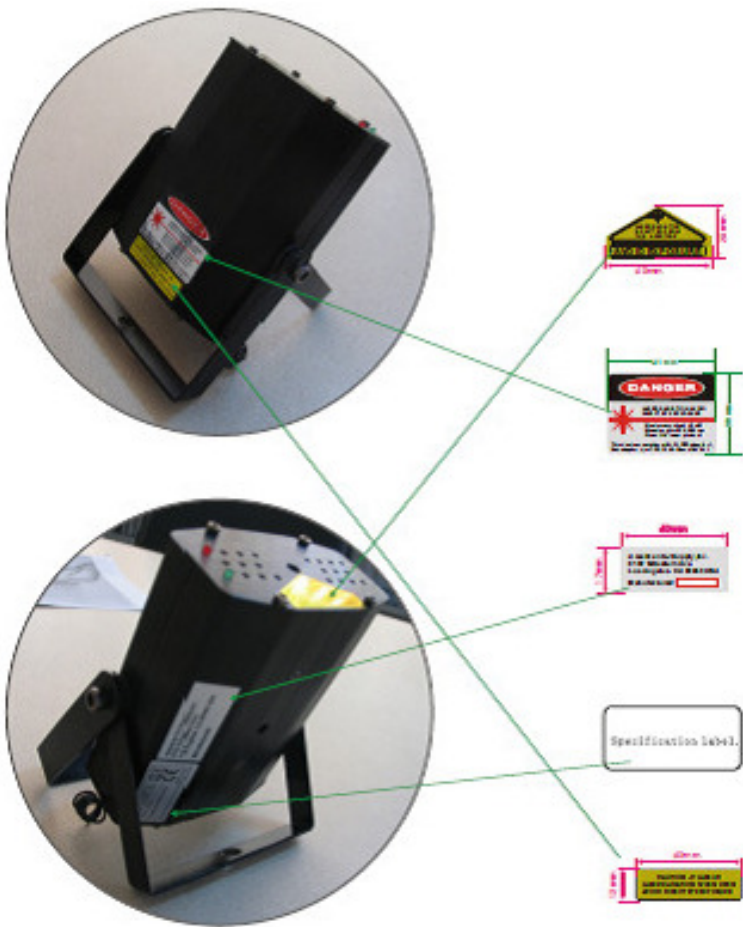
De bediening van een class 3R laser show dient alleen plaats te vinden door een deskundige en ervaren operator, die vertrouwd is met alle instructies uit deze handleiding.



De wettelijke vereisten voor het gebruik van laserapparatuur verschillen per land. De gebruiker is verantwoordelijk voor de toepassing van de wettelijke vereisten zoals die in het betreffende land/regio gelden.

Gebruik altijd de juiste veiligheidskabels als lichtapparatuur boven hoofden van publiek wordt gehangen.

**Micro Galaxian** **Waarschuwingslabels Laser**





**Veiligheidsaspect:** Let op bij het installeren van deze projector. Zorg ervoor dat de projector dusdanig wordt gemonteerd dat het publiek nooit rechtstreeks in de laserstraal kan kijken, en dat de laserstraal niet op het publiek is gericht.

**Bedieningsmogelijkheden:** De Micro Galaxian kan op twee verschillende manieren bediend worden.

- **Sound Active Mode** – Het apparaat reageert op geluid.
- **Auto play** – Met deze functie doorloopt het apparaat alle patronen.

**SOUND ACTIVE MODE:** Met deze functie kan een apparaat functioneren op de beat van de muziek.

1. Druk op de Auto/Sound toets. De sound active modus is geactiveerd als de rode LED op het voorpaneel knippert.

**AUTO PLAY:** Met deze functie doorloopt het apparaat een automatisch programma.

2. Druk op de Auto/Sound toets totdat de rode LED op het voorpaneel blijft branden. Het apparaat is nu in auto play modus.
3. Gebruik de knop onder de Auto/sound toets om de snelheid van het programma te regelen.

**REMOTE CONTROL (AFSTANDBEDIENING):** Gebruik de meegeleverde afstandsbediening om de verschillende functies te bedienen.

**Let op:** Deze afstandbediening heeft een ingestelde code waardoor deze afstandsbediening alleen de meegeleverde Micro Galaxian kan besturen. De afstandsbediening werkt niet bij een andere Micro Galaxian. Indien de ingestelde code wordt gewist functioneert de afstandsbediening niet meer bij het laserapparaat. Neem in dat geval contact op met uw American DJ® dealer met het verzoek om de gewiste code te resetten.

**A Toets** – Gebruik deze toets om te kiezen tussen Auto Play en Sound Active modus.

**B Toets** – Gebruik deze toets om de black-out modus te activeren.

**C Toets** – Gebruik deze toets om een kleur te selecteren. Er kan gekozen worden voor groen, rood of rood EN groen.

**D Toets** – Gebruik deze toets om de gewenste rotatie in te stellen.

**Schoonmaken apparaat:** voor een optimaal lichteffect dient zowel de interne als de externe optische lens regelmatig gereinigd te worden en te worden ontdaan van aanslag ontstaan door nevel, rook en stof. De schoonmaakfrequentie is afhankelijk van de omgeving waarin het apparaat wordt gebruikt. Bij veelvuldig gebruik in een club adviseren we het apparaat maandelijks te reinigen. Regelmatig onderhoud garandeert een lange levensduur en een scherpe heldere output.

1. Gebruik normale glasreiniger en een zachte doek om de behuizing te reinigen.
2. Maak met een zachte borstel de ventilatieopeningen schoon.
3. Reinig de externe optiek iedere 20 dagen met glasreiniger en een zachte doek.
4. Reinig de interne optiek iedere 30-60 dagen met glasreiniger en een zachte doek.

5. Zorg dat alle onderdelen en de behuizing volledig droog zijn alvorens het apparaat weer op de netspanning aan te sluiten.

## Micro Galaxian

## Problemen oplossen

Hieronder staan een aantal mogelijk problemen met de bijbehorende oplossingen.

### Apparaat doet niets:

1. Controleer of het apparaat correct op de netspanning is aangesloten.
2. Controleer of het apparaat in de blackout modus staat.

### Apparaat reageert niet op geluid:

1. Het apparaat reageert alleen op lage frequenties. Zachte en hoge tonen activeren het apparaat niet, evenals zachtjes tikken tegen de microfoon.
2. Pas de geluidsgevoeligheid aan met de knop op het achterpaneel van het apparaat.

Neem bij alle andere problemen contact op met uw American DJ® dealer.

## Micro Galaxian

## Technische gegevens

<b>Model:</b>	<b>MICRO GALAXIAN</b>
<b>Netspanning*:</b>	100V~240V / 50Hz~60Hz
<b>Opgenomen vermogen:</b>	9W
<b>Lasers:</b>	30mW groene laserdiode/ 80mW rode laserdiode
<b>Projectiehoek:</b>	82°
<b>Zekering:</b>	1A
<b>Afmetingen:</b>	50mm (L) x 120mm (B) x 90mm (H)
<b>Gewicht:</b>	0,6kg
<b>Sound Active:</b>	ja
<b>Kleuren:</b>	rood en groen
<b>Werkcyclus (duty cycle):</b>	geen (apparaat kan continu zonder tussenpauzen worden gebruikt)
<b>Bedrijfslocatie:</b>	ledere gewenste VEILIGE positie

**Automatische netspanning instelling:** De Micro Galaxian is uitgevoerd met een elektronische ballast die zich automatisch instelt op de juiste netspanning wanneer de Micro Galaxian op de netspanning wordt aangesloten.

**ATTENTIE:** Specificaties en aanpassingen in het ontwerp van het apparaat onder voorbehoud.

## **ROHS - Een belangrijke bijdrage tot behoud van ons milieu**

Het Europees Parlement heeft een aantal richtlijnen opgesteld waarin het gebruik van gevaarlijke stoffen wordt verboden of verminderd. Deze regeling, genaamd ROHS, is een veel besproken thema in de elektronica branche.

Er worden o.a. een zestal stoffen verboden:

Lood (Pb), kwikzilver (Hg), zeswaardig chroom (CR VI), cadmium ( Cd), broomhoudende vlamvertragers (PBB en PBDE).

Deze richtlijnen gelden voor alle elektrische en elektronische apparatuur, kortom alle elektrische apparaten die we thuis of op het werk gebruiken.

Als fabrikant van de apparaten met de merknamen AMERICAN AUDIO, AMERICAN DJ en ELATION professional zijn wij verplicht ons aan deze richtlijnen te houden. Reeds 2 jaar voor het ingaan van de ROHS richtlijnen zijn wij gestart met het zoeken naar alternatieve, milieu vriendelijke materialen en productieprocessen. Ruim voor de ingangsdatum van de ROHS richtlijnen werden al onze apparaten volgens de normen van het Europees Parlement geproduceerd. Door regelmatige controles en materiaaltests vergewissen we ons dat de toegepaste onderdelen steeds aan de richtlijnen voldoen en dat de producten zo vriendelijk mogelijk worden geproduceerd.

De ROHS regeling is een belangrijke stap voor het behoud van ons milieu. Wij als fabrikant voelen ons verantwoordelijk om hieraan ons deel bij te dragen.

## **WEEE - Afvoeren en recyclen van elektrische en elektronische apparatuur**

Jaarlijks worden er wereldwijd duizenden tonnen milieuverontreinigende elektronicaonderdelen op de vuilstortplaatsen gedumpt. Om een verantwoord afvoeren en recyclen van elektronische onderdelen te garanderen heeft het Europees Parlement de WEEE (Waste of Electrical and Electronical Equipment) richtlijnen opgesteld.

Als fabrikant zijn wij bij de Nederlandse stichting NVMP aangesloten onder aansluitnummer 1312. Deze vereniging regelt de inzameling en verwerking van elektrische apparaten, die betaald wordt uit een verwijderingsbijdrage.

Net als de eerder genoemde ROHS is de WEEE een belangrijke bijdrage tot behoud van het milieu en werken wij graag mee om de natuur door deze manier van recyclen te ontlasten..

Neem voor vragen of suggesties contact op met: [info@americandj.eu](mailto:info@americandj.eu).

**A.D.J. Supply Europe B.V.**  
Junostraat 2  
6468 EW Kerkrade  
The Netherlands  
[www.americandj.eu](http://www.americandj.eu)